



Science & Santé est aussi un magazine de société. C'est notre marque de fabrique ! Parce que la science comme la santé engendrent des enjeux de société.

Démonstration en est encore faite, avec ce numéro 2. Ainsi des lois de bioéthique, dont la page "Opinions" rappelle combien les progrès scientifiques interrogent nos représentations de la personne et celles de nos modèles familiaux. Ainsi du suicide, dont la rubrique "À la Une" nous rappelle qu'il est aussi «un fait social» qu'il faut étudier pour mieux le prévenir. Tout notre effort est donc de fournir des grilles de lecture de quelques-uns de ces grands enjeux. Nous essayons aussi de manière plus approfondie d'offrir un état de l'art sur un sujet donné. C'est le sens du dossier "Grand Angle", consacré aux maladies rares à l'occasion de la journée internationale qui leur est dédiée, le 28 février. Sur ce front, les recherches explosent. Elles aident à mieux soulager les personnes atteintes et vont aussi permettre une meilleure compréhension de pathologies plus fréquentes de la vision, de l'ouïe, ou des mécanismes du vieillissement. La recherche renvoie également à des questions de politiques publiques. Dans son interview, Valérie Pécresse a rappelé l'excellence de notre production scientifique, mais aussi la nécessité, afin de ne pas décrocher, d'adapter nos modes d'organisation. Dans ce va-et-vient entre l'enthousiasme des chercheurs et nos besoins de mieux appréhender les avancées de la connaissance, *Science & Santé* sème les cailloux du savoir.

Arnaud Benedetti

Directeur de la communication de l'Inserm

CONTENTS

→ À LA UNE

4 Suicide Comprendre pour prévenir

→ DÉCOUVERTES

9 Néonaticides Une réalité bien sombre

10 Ségrégation dans la rétine Les organisateurs épinglés

13 Médecine de demain Du rêve à la réalité augmentée

→ TÊTES CHERCHEUSES

16 Prix et nomination Une reconnaissance académique

→ REGARDS SUR LE MONDE

19 Deux souris mâles... et des bébés

→ CLINIQUEMENT VÔTRE

20 Glomérulonéphrite extramembraneuse
Cherchez l'allèle responsable

23 Mycobactérioses Nouveaux antibiotiques sous les tropiques

→ GRAND ANGLE

24 Maladies rares / Maladies fréquentes
Même combat

→ MÉDECINE GÉNÉRALE

36 Tuberculose Une vaccination à géométrie variable

38 Alcoolodépendance Comment s'en sortir ?

→ ENTREPRENDRE

40 Transfert de technologie

Alsace BioValley, un savoir-faire historique

41 Jeune entreprise Deinove parie sur l'énergie verte

→ OPINIONS

42 Bioéthique Le don de gamètes en question

→ STRATÉGIES

44 Entretien avec Valérie Pécresse

46 ERC Grants

→ 48 BLOC-NOTES



SCIENCE & santé

N°2

FÉVRIER-MARS 2011

science-et-sante
@inserm.fr

Directeur de la publication

Pr André Syrota

Directeur de la rédaction

Arnaud Benedetti

Rédactrice en chef

Emmanuelle Chollet

Secrétaire de rédaction

Maryse Cournut

Journalistes

Yann Cornillier,

Olivier Frégaville-Arcas

Assistante d'édition

Coralie Baud

Ont collaboré à ce numéro

Isabelle Castera, Julie

Coquart, François Guénet,

Nicolas Rigaud, Nadia Timizar

Conception graphique

et direction artistique

Ghislaine Salmon-Legagneur

Iconographie

Isabelle Souci

Consultante projet

Françoise Harrois-Monin

Crédit de couverture

© Yuji Sakai/Getty images

Photomontage :

Dominique Hamot

Impression

CLUMIC Arts Graphiques

Dépôt légal : à parution